

EG-Konformitätserklärung
gemäß Medizinprodukte-Richtlinie 93/42/EWG**EC- Declaration of Conformity**
to Medical Device Directive 93/42/EEC

Wir erklären hiermit, daß das Produkt
We herewith declare that the product

Artikelbenennung: Hängekorb, groß
Productname: Insert tray, large

Artikel Nr./ WA05971A
Modellbez.:
Catalog No./ Modelname:

Ab Ident Nr. (Los Nr.): 2YW
Beginning with lot No.:

Ab Serien Nr.: -----
Beginning with serial No.:

den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte entspricht.
complies with the requirements of the directive 93/42/EEC concerning medical devices.

Nr. der benannten Stelle/ No of Notified Body: 0197

Diese Erklärung ist erstellt gemäß:
This declaration is issued according to:

- ☐ Anhang II (MDD) (für Produkte der Klasse IIa, IIb, III)
Annex II (MDD) (for class IIa, IIb, III products)
- ☒ Anhang VII (MDD) (für Produkte der Klasse I)
Annex VII (MDD) (for class I products)
- ☐ Anhänge VII, V (MDD) (für Klasse I-Produkte: steril oder mit Meßfunktion)
Annexes VII, V (MDD) (for class I products: sterile or with measuring function)
- ☐ §14 MPG (für Systeme/ for systems)
- ☐ §14 MPG (Sonderanfertigungen/ for custom-mades)

↑ Zutreffendes ankreuzen! *If applicable!*

Datum/Unterschrift: 26.11.2002 B. Soltau
Date/Signature

Sicherheitsbeauftragter MPG/ Management Representative

Index:0

**OLYMPUS
WINTER & IBE**

Kuehnstraße 61
D-22045 Hamburg
Postfach 70 17 09
D-22017 Hamburg
Telefon: (040) 6 69 66-0
Telefax: (040) 6 68 15 91

*Anhang zur EG-Konformitätserklärung
gemäß Medizinprodukte-Richtlinie
93/42/EWG*

*Attachment to EC- Declaration of
Conformity to Medical Device Directive
93/42/EEC*

Wir erklären hiermit, daß das Produkt
We herewith declare that the product

K7502358

ist identisch mit dem
is identical with

Artikel Nr.: WA05971A
Catalogue No:

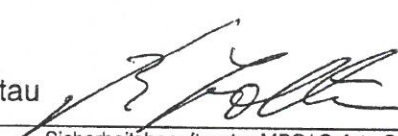
Daher gilt die EG-Konformitätserklärung für den vorgenannten Artikel auch für
das Produkt.
*Therefore the EC-Declaration of Conformity issued for the above mentioned Catalogue-No. is
also valid for the product*

K7502358

Datum/Unterschrift: 26.11.2002

B.Soltau

Date/Signature


Sicherheitsbeauftragter MPG/ Safety Officer Medical Devices

Index:0

OLYMPUS WINTER & IBE Kuehnstraße 61 D-22045 Hamburk P.O.Box 70 17 09 D-22017 Hamburk Tel.: (040) 6 69 66-0 Fax: (040) 6 68 15 91	ES Prohlášení o shodě vydané v souladu se Směrnicí 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích	
Tímto prohlašujeme, že výrobek		
Název výrobku: kontejner pro nástroje, velký		
Katalogové číslo: WA05971A		
Počínaje číslem dávky: 2YW		
Počínaje výrobním číslem: -----		
splňuje požadavky směrnice 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích.		
Číslo notifikovaného orgánu: 0197		
Toto prohlášení se vydává podle: ☐ Přílohy II (MDD) (pro výrobky třídy IIa, IIb, III) ☒ Přílohy VII (MDD) (pro výrobky třídy I) ☐ Příloha VII, V (MDD) (pro výrobky třídy I: sterilní nebo s funkcí měření) ☐ §14 MPG (pro systémy) ☐ §14 MPG (pro výrobky na zakázku) ↑ Vhodné zakřížkujte		
Datum/Podpis	26.11.2002	B.Soltau <i>podpis nečitelný</i>
zástupce vedení		
		Index: 0

OLYMPUS WINTER & IBE Kuehnstraße 61 D-22045 Hamburk P.O.Box 70 17 09 D-22017 Hamburk Tel.: (040) 6 69 66-0 Fax: (040) 6 68 15 91	Příloha k k ES Prohlášení o shodě vydaného v souladu se Směrnicí 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích	
Tímto prohlašujeme, že výrobek K7502358 je identický s katalogovým číslem WA05971A		
Proto je ES Prohlášení o shodě vydané pro výše uvedené katalogové číslo rovněž platné pro výrobek K7502358		
Datum/Podpis	26.11.2002 B.Soltau <i>podpis nečitelný</i>	
úředník pro bezpečnost zdravotnických prostředků		Index: 0

**TLUMOČNICKÁ DOLOŽKA / INTERPRETER CLAUSE / КЛАУЗУЛА
ПЕРЕВОДЧИКА**

Jako tlumočník jazyka anglického a ruského, jmenovaný rozhodnutím Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 23.09.1994, č.j. 1071/94

As interpreter of English and Russian languages, appointed by the decision of the County Court in Hradec Králové from the September 23, 1994, Reg. No. of the decision 1071/94

Как переводчик русского и английского языков назначенный решением Областного суда в Градци Кралове от 23-го сентября 1994 года, № 1071/94

tímto potvrzuji / I hereby confirm / настоящим подтверждаю

že překlad doslovně souhlasí s textem připojeného dokumentu / that the translation word for word corresponds with the text of the original document / что перевод дословно соответствует тексту присоединенного документа.

Tlumočnický úkon je zapsán pod pořadovým číslem / The interpreter's act is recorded under serial No. / Акт переводчика зарегистрирован под №

.....034115.....

tlumočnického deníku / of the interpreter's journal / дневника переводчика

Datum / Date / Дата: 16.3.2015

Razítko a podpis tlumočníka / Interpreter's stamp and signature / Гербовая печать и подпись переводчика



